**SUNDAY, AUGUST 3 TONE 7**

**8th Sunday after Pentecost**

**Ven. Isaac, Dalmatus, and Faustus, Ascetics of the Dalmatian Monastery at Constantinople**

**"Lord I Call..." Tone 7**

Lord, I call upon Thee, hear me!

Hear me, O Lord!

Lord, I call upon Thee, hear me!

Receive the voice of my prayer,

when I call upon Thee!//

Hear me, O Lord!

Let my prayer arise

in Thy sight as incense,

and let the lifting up of my hands

be an evening sacrifice!//

Hear me, O Lord!

V. (10) *Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Thy Name.*

 **Tone 7** *(for the Resurrection)*

Come, let us rejoice in the Lord,

Who destroyed the dominion of death!

Let us sing to Him with the bodiless hosts,

for He enlightened the race of man!//

O our Maker and Savior, glory to Thee!

V. (9) *The righteous will surround me, for Thou wilt deal bountifully with me.*

Thou didst endure the Cross and burial for our sake.

By Thy death, Thou didst destroy death as God.

We fall down before Thy Resurrection on the third day,//

O Savior, glory to Thee!

V. (8) *Out of the depths I cry to Thee, O Lord. Lord, hear my voice!*

When the Apostles beheld the Resurrection of the Maker,

they were amazed and sang the angelic praise.

This is the glory of the Church.

This is the richness of the Kingdom.//

O Lord, crucified for our sake, glory to Thee!

V. (7) *Let Thine ears be attentive to the voice of my supplications!*

*(Resurrection stichera by Anatolius)*

Thou wast held by lawless men, O Christ,

but to me, Thou art God, and I am not ashamed.

Thou wast smitten on the cheek, but I do not deny Thee.

Thou wast nailed to the Cross and I do not conceal it,

for I glory in Thy Resurrection: Thy death is my life.//

O almighty Lord and Lover of man, glory to Thee!

V. (6) *If Thou, O Lord, shouldst mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with Thee.*

Fulfilling the prophecy of David,

Christ manifested His greatness in Zion to the disciples.

He is praised and always glorified,

together with the Father and the Holy Spirit.

At first as the Word, He was bodiless,

but then He took flesh and was slain for our sake.//

He rose in power as the Lover of man!

V. (5) *For Thy Name’s sake I wait for Thee, O Lord. My soul has waited for Thy word; my soul has hoped on the Lord.*

Thou didst descend into hell as Thou didst will, O Christ,

overthrowing death as God and rising on the third day as Master!

With Thyself Thou didst raise Adam from the bonds of hell and from corruption!//

Glory to Thy Resurrection, O only Lover of man!

V. (4) *From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

Thou wast placed in the tomb, O Lord, as one asleep!

On the third day Thou didst rise in power,

raising Adam with Thyself from the corruption of death//

as the Almighty One.

V. (3) *For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

**Tone 8** *(for the Venerable Ones) (Thy martyrs, O Lord)*

Thy saints made themselves like the bodiless ones

with prayer and abstinence, O Lord.

They dispelled the passions of the flesh.

And, brilliant with wonderful works,

they have enlightened the hearts of all.//

Through their supplications grant Thy people great mercy!

V. (2) *Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

Armed with the confidence and zeal of virtue,

Dalmátus and Isaac openly overthrew the heresy of Arius and Nestorius.

They fought on the side of the Orthodox

and have gained glory from all.//

Through their prayers, O Christ, grant Thy people great mercy!

V. (1) *For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

You appeared plainly as stars in the firmament of ascetic endeavor,

illumining the souls of monastics, O venerable Fathers,

driving away the darkness of demons.

Therefore, even after your death, you are called blessed,//

praying that all who celebrate your godly memory may be saved.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 7** *(Theotokion – Dogmatikon)*

No tongue can speak of thy wonderful childbearing,

for the order of nature was overruled by God.

Thou wast revealed to be a Mother above nature,

for thou didst remain a Virgin beyond reason and understanding.

Thy conception was most glorious, O Theotokos!

The manner of thy giving birth was ineffable, O Virgin!

Knowing thee to be the Mother of God,

devoutly we pray to thee://

“Beseech Him to save our souls!”

**Aposticha**

**Tone 7** *(for the Resurrection)*

As the Savior of the world Thou didst arise from the tomb.

As God Thou didst resurrect the race of man with Thy flesh.//

O Lord, glory to Thee!

V. *The Lord is King; He is robed in majesty!*

Come, let us worship the One Who rose from the dead,

and enlightened all creation!

By His death, He saved us from the torments of hell.//

By His Resurrection He has granted us eternal life and great mercy.

V. *For He has established the world, so that it shall never be moved.*

Thou didst descend into hell, capturing death, O Christ.

In three days Thou didst rise again,

resurrecting us who glorify Thy Resurrection,//

O Lord and Lover of man.

V. *Holiness befits Thy house, O Lord, forevermore!*

When Thou wast placed in the tomb as one asleep,

the sight was great and awesome.

But when Thou didst rise on the third day as almighty God,

Thou didst resurrect Adam with Thyself.//

Glory to Thy Resurrection, only Lover of man!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 7** *(Theotokion)*

All the earth-born run to thy protection, O Lady!

Thou art our hope, O Theotokos!

Deliver us from our countless sins//

and pray that our souls may be saved.

***(at Great Vespers)***

**Tone 7** **Troparion** *(Resurrection)*

By Thy Cross Thou didst destroy death.

To the thief Thou didst open Paradise.

For the Myrrhbearers Thou didst change weeping into joy,

and Thou didst command Thy disciples, O Christ God,

to proclaim that Thou art risen,//

granting the world great mercy.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,*

**Tone 4** **Troparion** *(Venerable Ones)*

O God of our Fathers,

always act with kindness towards us;

take not Thy mercy from us,

but guide our lives in peace//

through the prayers of Venerable Isaac, Dalmatus, and Faustus!

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 4** **Resurrectional Dismissal Theotokion**

The mystery of all eternity,

unknown even by Angels,

through thee, O Theotokos, is revealed to those on earth:

God incarnate by union without confusion.

He voluntarily accepted the Cross for us,

by which He resurrected the first-created man,//

saving our souls from death.

***(at Vigil)***

**Tone 4 Troparion to the Theotokos**

Rejoice, O Virgin Theotokos,

Mary, full of grace, the Lord is with thee!

Blessed art thou among women,

and blessed is the Fruit of thy womb,//

for thou hast borne the Savior of our souls. *(thrice)*

***(at the Divine Liturgy)***

**Tone 7** **Troparion** *(Resurrection)*

By Thy Cross Thou didst destroy death.

To the thief Thou didst open Paradise.

For the Myrrhbearers Thou didst change weeping into joy,

and Thou didst command Thy disciples, O Christ God,

to proclaim that Thou art risen,//

granting the world great mercy.

**Tone 4** **Troparion** *(Venerable Ones)*

O God of our Fathers,

always act with kindness towards us;

take not Thy mercy from us,

but guide our lives in peace//

through the prayers of Venerable Isaac, Dalmatus, and Faustus!

**Tone 7** **Kontakion** *(Resurrection)*

The dominion of death can no longer hold men captive,

for Christ descended, shattering and destroying its powers.

Hell is bound, while the Prophets rejoice and cry:

“The Savior has come to those in faith;//

enter, you faithful, into the Resurrection!”

**Tone 2 Kontakion** *(Venerable Ones)*

Through asceticism you shone like lights in the world,

and by your faith you overthrew heresies.

We praise you with hymns, Isaac, Dalmatus, and Faustus,//

as servants of Christ, who are praying for us all.

 **Tone 7** **Prokeimenon** *(Resurrection)*

The Lord shall give strength to His people. / The Lord shall bless His people with peace. *(Ps. 28:11)*

V. *Offer to the Lord, O you sons of God! Offer young rams to the Lord! (Ps. 28:1a)*

**Epistle**

 (124) 1 Corinthians 1:10-18

**Tone 7**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

V. *It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Thy Name, O Most High. (Ps. 91:1)*

V. *To declare Thy mercy in the morning, and Thy truth by night. (Ps. 91:2a)*

 **Gospel**

 (58) Matthew 14:14-22

**Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! *(Ps. 148:1)*

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

*Prepared by the Department of Liturgical Music and Translations, Orthodox Church in America.*